



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 19 agosto 2014

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA FORMAZIONE ON LINE DEI CORPI DI PRONTEZZA OPERATIVA CIVICA

La formazione on line offre ai newyorkesi conoscenze di base sul modo per prepararsi a calamità ed emergenze

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che la formazione dei corpi di prontezza operativa civica è ora disponibile on line in una versione in sintesi. La formazione propone gli elementi di base del corso di addestramento dei corpi di prontezza operativa civica dal vivo; consente alle persone di visualizzare una versione abbreviata sul computer o sul dispositivo mobile.

“Negli ultimissimi anni, i modelli climatici di condizioni meteo estreme hanno evidenziato in modo che lampante in New York che dobbiamo attivarci in ogni forma possibile per preparare le nostre comunità a reagire in caso di calamità” ha affermato il Governatore Cuomo. “I Corpi di prontezza operativa civica forniscono ai newyorkesi gli strumenti e le conoscenze loro indispensabili per svolgere il ruolo di primi soccorritori nelle loro stesse case e, proponendo sessioni formative on line, estenderemo enormemente il raggio d’azione di questa rilevante risorsa e proteggeremo le comunità in tutto il territorio statale. Esorto tutti i newyorkesi ad approfittare di questa formazione e ad apprendere nozioni su come prepararsi meglio per l’eventualità di un’emergenza”.

La formazione on line è disponibile alla pagina www.prepare.ny.gov/training-events. Gli utenti, dopo aver fatto clic sul pulsante “Launch Online Training” (Lancia la formazione on line), saranno indirizzati a un video di dodici minuti e a un breve quiz per verificare ciò che hanno appreso.

La formazione dei Corpi di prontezza operativa civica dello Stato di New York è partita a febbraio di quest’anno, con l’obiettivo di istruire i newyorkesi sul modo per preparare se stessi, la propria famiglia e la propria comunità all’evenienza di calamità ed emergenze. Questa formazione è stata predisposta da esperti dell’Ufficio per la gestione delle emergenze e dell’Ufficio per la prevenzione e il controllo degli incendi della Divisione della sicurezza interna e dei servizi di emergenza ed è condotta dalla Divisione degli affari militari e navali. Finora, in tutto lo Stato di New York, sono stati organizzati oltre 75 eventi dal vivo.

Italian

Il Commissario della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza (DHSES - Division of Homeland Security and Emergency Services), Jerome M. Hauer, ha osservato: “Questa versione compendiate delle lezioni dell’addestramento dei Corpi per la prontezza operativa civica rappresenta un altro mezzo per raggiungere un maggior numero di persone, responsabilizzandole sull’importanza della presenza di un piano, se costrette a subire una situazione d’emergenza. Consentendo ai cittadini di farsi un’idea di base della prontezza operativa in caso di emergenza, si otterrà il risultato di salvare vite e aiutare i primi soccorritori e altro personale d’emergenza a intervenire quando si verifica una calamità”.

Per maggiori informazioni sulla formazione dei Corpi per la prontezza operativa civica dello Stato di New York, è possibile visitare il sito Web alla pagina www.prepare.ny.gov.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE